

# Diogenes

*Bio-Bibliographie*



Alle Rechte vorbehalten.  
Alle Angaben ohne Gewähr.

© Diogenes Verlag AG  
[www.diogenes.ch](http://www.diogenes.ch)  
e-mail: [presse@diogenes.ch](mailto:presse@diogenes.ch)

## Erich Hackl

Erich Hackl, geboren am 26. Mai 1954 in Steyr, Oberösterreich, hat Germanistik und Hispanistik studiert und ein paar Jahre lang als Lehrer und Lektor gearbeitet. Seit langem lebt er als freier Schriftsteller, Publizist und Übersetzer in Wien und Madrid. In seinem literarischen wie publizistischen Schaffen geht es ihm darum, Fäden zu knüpfen zwischen denen, die sich mit heutigem Unrecht nicht abfinden, und jenen, die sich schon früher empört haben und damit nicht allein bleiben wollten. Seinen Erzählungen, die in 25 Sprachen übersetzt wurden, liegen authentische Fälle zu Grunde. *Auroras Anlass* und *Abschied von Sidonie* sind Schullektüre.

## Veröffentlichungen

### als Autor

#### **Auroras Anlaß** · Erzählung

Zürich: Diogenes, 1987; Taschenbuchausgabe ebd., 1989 (detebe 21731); eBook ebd., 2012 (60237)

#### **Abschied von Sidonie** · Erzählung

Zürich: Diogenes, 1989; Taschenbuchausgabe ebd., 1991 (detebe 22428); eBook ebd., 2012 (60092); diogenes deluxe ebd., 2014 (26110)

#### **König Wamba** · Ein Märchen. Mit Zeichnungen von Paul Flora

Zürich: Diogenes, 1991; Taschenbuchausgabe ebd., 2000 (detebe 23026)

#### **Sara und Simón** · Eine endlose Geschichte

Zürich: Diogenes, 1995; Taschenbuchausgabe ebd., 1997 (detebe 22926); eBook ebd., 2012 (60094)

**In fester Umarmung · Geschichten und Berichte**

Zürich: Diogenes, 1996; Taschenbuchausgabe ebd., 2003 (detebe 23357); eBook ebd., 2012 (60241)

**Entwurf einer Liebe auf den ersten Blick**

Zürich: Diogenes, 1999; Taschenbuchausgabe ebd., 2001 (detebe 23242); eBook ebd., 2012 (60239)

**Der Träumer Krivanek · Eine Geschichte zu Bildern von Trude Engelsberger**

Salzburg: Galerie Seywald, 2000

**Die Hochzeit von Auschwitz · Eine Begebenheit**

Zürich: Diogenes, 2002; Taschenbuchausgabe ebd., 2004 (detebe 23377) ); eBook ebd., 2012 (60240)

**Anprobieren eines Vaters · Geschichten und Erwägungen**

Zürich: Diogenes, 2004; Taschenbuchausgabe ebd., 2007 (detebe 23566) ); eBook ebd., 2012 (60236)

**Als ob ein Engel · Erzählung nach dem Leben**

Zürich: Diogenes, 2007; Taschenbuchausgabe ebd., 2009 (detebe 23919) ); eBook ebd., 2012 (60238)

**Familie Salzmann · Erzählung aus unserer Mitte**

Zürich: Diogenes, 2010; Taschenbuchausgabe ebd., 2012 (detebe 24093); eBook ebd., 2012 (60093)

**Dieses Buch gehört meiner Mutter**

Zürich: Diogenes, 2013; eBook ebd., 2013 (60335); Taschenbuchausgabe ebd., 2015 (detebe 24322)

**Drei tränenlose Geschichten**

Zürich: Diogenes, 2013; eBook ebd., 2014 (60412); Taschenbuchausgabe ebd., 2015 (detebe 24306)

**Am Seil. Eine Heldengeschichte**

Zürich: Diogenes, 2018; eBook ebd., 2018 (60913)

**Im Leben mehr Glück · Reden und Schriften**

Zürich: Diogenes, 2019; eBook ebd., 2019 (60947)

**als Herausgeber u. a.****Das Herz des Himmels · Vom Leiden der Indios in Guatemala**

Wien: Herder, 1985

**Hier ist niemand gestorben · Nachgelassene Gedichte aus Lateinamerika**

Schwifting: Schwiftinger Galerie, 1985; München: Heyne, 1988

**Geschichten aus der Geschichte des Spanischen Bürgerkriegs** · Erzählungen und Berichte deutschsprachiger Autoren. (Zusammen mit Cristina Timón Solinis)  
Darmstadt: Luchterhand, 1986

**Zugvögel seit jeher** · Freude und Not spanischer Zigeuner  
Wien: Herder, 1987

**Wien, Wien allein** · Literarische Nahaufnahmen  
Darmstadt: Luchterhand, 1987; Hamburg: Luchterhand, 1993

**Spanien. Im Schatten der Sonne** · Eine Reise in 25 literarischen Etappen  
Darmstadt: Luchterhand, 1989

Vilariño, Idea: **An Liebe** · Gedichte. Herausgegeben und übersetzt von Erich Hackl  
Salzburg, Otto Müller, 1994. Erweiterte Neuauflage: Frankfurt, Suhrkamp, 2005

Rodas, Ana M.: **Gedichte der erotischen Linken**. Herausgegeben und übersetzt von **Erich Hackl und Peter Schultze-Kraft**  
Salzburg, Otto Müller, 1995

Bauer, Alfredo: **Hexenprozess in Tucumán und andere Chroniken aus der neuen Welt**.  
Herausgegeben von Erich Hackl.  
Wien: Döcker, 1996

Hail, Henriette: **Straßenballade** · Gedichte. Nachwort und herausgegeben von Erich Hackl.  
Ottensheim: Thanhäuser, 1996

Ak'abal, Humberto: **Trommel aus Stein** · Gedichte. Herausgegeben und übersetzt von Erich Hackl.  
Zürich: Unionsverlag, 1998

Album Gurs. **Ein Fundstück aus dem österreichischen Widerstand**. (Zusammen mit Hans Landauer)  
Wien: Deuticke, 2000

**Lexikon der österreichischen Spanienkämpfer 1936–1939**. (Zusammen mit Hans Landauer)  
Wien: Theodor Kramer Gesellschaft, 2003. Erweiterte und verbesserte Neuauflage 2008

Ak'abal, Humberto: **Das Weinen des Jaguars** · 77 Gedichte und ein Bericht.  
Herausgegeben und übersetzt von Erich Hackl.  
Ottensheim: Thanhäuser, 2005

**Das Y im Namen dieser Stadt** · Ein Steyr Lesebuch. (Zusammen mit Till Mairhofer)  
Steyr: Ennsthaler, 2005

**So weit uns Spaniens Hoffnung trug.** Erzählungen und Berichte aus dem Spanischen Bürgerkrieg  
Zürich: Rotpunkt, 2016

zu **Leben und Werk**

**Materialien zu Abschied von Sidonie** · Materialien zu einem Buch und seiner Geschichte.  
Herausgegeben von Ursula Baumhauer.  
Zürich: Diogenes Verlag, 2000 (detebe 23027)

**Die Rampe 3/05** · Porträt Erich Hackl. Herausgegeben von Georg Pichler.  
Linz: StifterHaus, 2005

## Hörspiel

**König Wamba** · Produktion SFB 1993

## Auszeichnungen

**1987**

›Aspekte-Literaturpreis‹ für die Erzählung *Auroras Anlaß*

**1988**

›1. Grand-Prix Genève – Europe‹ der Union europäischer Fernsehanstalten (EBU) für das Filmdrehbuch *Sidonie Adlersburg*

**1991**

›Evangelischer Buchpreis‹ des Deutschen Verbandes Evangelischer Büchereien für *Abschied von Sidonie*

**1991**

›Prix de littérature étrangère Ecureuil‹ anlässlich der 5. Buchmesse Bordeaux für *Abschied von Sidonie*

**1991**

›Österreichischer Förderungspreis für Literatur‹

**1994**

›Kulturpreis des Landes Oberösterreich‹

**1995**

›Gerrit-Engelke-Literaturpreis‹ der Landeshauptstadt Hannover für sein Gesamtwerk

**1996**

›Bruno Kreisky-Preis für das politische Buch‹ für *In fester Umarmung*

**1998**

›Premio Hidalgo‹ der spanischen Romavereinigung Presencia Gitana für sein Gesamtwerk

**2002**

›Solothurner Literaturpreis‹ für sein Gesamtwerk

**2002**

›Preis der Stadt Wien für Literatur‹ für sein Gesamtwerk

**2004**

›Ehrenpreis des Österreichischen Buchhandels für Toleranz in Denken und Handeln‹ für sein Gesamtwerk

**2006**

›Donauland-Sachbuchpreis‹, Wien

**2011**

Ehrendoktor der Universität Salzburg

**2013**

›Adalbert-Stifter-Preis Oberösterreich‹. Großer Kulturpreis des Landes Oberösterreich

**2015**

Vom österreichischen Bundeskanzleramt vergebener Übersetzerpreis ›Translatio‹ an Erich Hackl für sein Lebenswerk als Übersetzer von spanischer und insbesondere lateinamerikanischer Literatur

**2015**

›Ehrenring‹ seiner Geburtsstadt Steyr

**2015**

›Willy und Helga Verkauf-Verlon-Preis‹ für österreichische antifaschistische Publizistik an Erich Hackl

**2015**

›Literaturpreis der Österreichischen Industrie – Anton Wildgans‹ an Erich Hackl

**2017**

›Menschenrechtspreis des Landes Oberösterreich‹

## Film

### **Sidonie**

Buch: Erich Hackl

Regie: Karin Brandauer

Erstausstrahlung 28.II.1990. ORF 2

November 2018 · presse@diogenes.ch